



**Lunes Monday    Martes Tuesday    Miércoles Wednesday    Jueves Thursday    Viernes Friday**



<p><b>9</b> E 525 / G 21 / Col.60 / IPL.21 HC.66 / Fib.6 / P 22 / Sal 2</p> <p><b>EL CON SEJO</b></p> <p>Macarrones con tomate Bacalao a la gallega Fruta en almíbar Macaroni with tomato Galician codfish Fruit in syrup</p>	<p><b>10</b> E 684 / G 11 / Col.231 / IPL.25 HC.85 / Fib.14 / P 34 / Sal 2</p> <p><b>TEMPO RADA</b></p> <p>Lentejas con zanahorias Tortilla de patata con lechuga Fruta del tiempo Lentils with carrots Spanish omelette with lettuce Fruit</p>	<p><b>11</b> E 516 / G 17 / Col.69 / IPL.18 HC.54 / Fib.8 / P 27 / Sal 1</p> <p><b>CENAS</b></p> <p>Crema de calabaza Lomo con pimientos Yogur de sabores Pumpkin cream Tenderloin with peppers Yogurt</p>	<p><b>12</b> E 589 / G 27 / Col.80 / IPL.16 HC.56 / Fib.25 / P 40 / Sal 1</p> <p><b>bienvenidos</b></p> <p>Alubias blancas estofadas Merluza en salsa marinera Fruta del tiempo White beans to the gardener Hake in sea style sauce Fruit</p>	<p><b>13</b> E 396 / G 6 / Col.135 / IPL.21 HC.52 / Fib.7 / P 31 / Sal 2</p> <p><b>Porrusalda</b></p> <p>Pollo asado al limón con lechuga Fruta del tiempo Leeks with potatoes Roast chicken lemon with salad Fruit</p>
---	---	--	---	---

<p><b>16</b> E 573 / G 19 / Col.56 / IPL.20 HC.50 / Fib.13 / P 26 / Sal 3</p> <p>Judías verdes con sofrito de tomate Filete ruso en salsa de cebolla Fruta del tiempo Green beans with tomato sauce Hamburger in onion sauce Fruit</p>	<p><b>17</b> E 594 / G 17 / Col.48 / IPL.25 HC.51 / Fib.12 / P 10 / Sal 2</p> <p><b>Arroz a la milanesa</b></p> <p>Medallón de merluza en salsa de tomate Fruta del tiempo Milanese rice Hake in tomato sauce Fruit</p>	<p><b>18</b> E 647 / G 30 / Col.278 / IPL.27 HC.70 / Fib.20 / P 33 / Sal 2</p> <p><b>Garbanzos con berza</b></p> <p>Tortilla francesa con pimientos Fruta del tiempo Stewed chickpeas with cabbage Omelette with peppers Fruit</p>	<p><b>19</b> E 700 / G 30 / Col.135 / IPL.24 HC.58 / Fib.13 / P 25 / Sal 2</p> <p><b>Puré de la huerta</b></p> <p>Escalope de pollo guisado con verduras Fruta del tiempo Vegetable cream Stewed chicken escalope with vegetables Fruit</p>	<p><b>20</b> E 576 / G 18 / Col.65 / IPL.25 HC.54 / Fib.23 / P 40 / Sal 1</p> <p><b>Alubias pintas guisadas</b></p> <p>Bacalao en salsa verde con guisantes Yogur natural Stewed pinto beans Cod in green sauce with peas Natural yogurt</p>
--	---	--	---	--

<p><b>23</b> E 670 / G 22 / Col.47 / IPL.23 HC.106 / Fib.14 / P 42 / Sal 2</p> <p><b>Espaguetis con boloñesa vegetal</b> Pechuga de pavo al ajillo con pimientos asados Fruta del tiempo Spaghetti with vegetable bolognese Garlic turkey breast with peppers Fruit</p>	<p><b>24</b> E 597 / G 19 / Col.53 / IPL.18 HC.60 / Fib.21 / P 25 / Sal 3</p> <p><b>Crema de calabacín</b> Albóndigas de merluza en salsa jardinera Fruta del tiempo Zucchini cream Stewed hake balls with vegetables sauce Fruit</p>	<p><b>25</b> E 682 / G 33 / Col.69 / IPL.18 HC.53 / Fib.11 / P 33 / Sal 3</p> <p><b>Menestra de verduras</b> Ragout de cerdo guisado con champiñones Yogur de sabores Mixed vegetables Pork stew with mushrooms Yogurt</p>	<p><b>26</b> E 572 / G 20 / Col.238 / IPL.21 HC.71 / Fib.11 / P 23 / Sal 3</p> <p><b>Lentejas con calabaza</b> Huevos cocidos con salchichas en salsa de tomate Fruta del tiempo Lentils with pumpkin Boiled eggs and sausages with tomato sauce Fruit</p>	<p><b>27</b> E 596 / G 23 / Col.171 / IPL.27 HC.50 / Fib.6 / P 29 / Sal 3</p> <p><b>Sopa casera de pollo</b> Limanda a la romana con lechuga Yogur natural Homemade chicken noodle soup Breaded dab with lettuce Natural yogurt</p>
---	---	--	--	---

<p><b>30</b> E 555 / G 23 / Col.276 / IPL.28 HC.44 / Fib.13 / P 17 / Sal 3</p> <p><b>Puré de verduras</b> Tortilla de patata y atún Fruta del tiempo Vegetable cream Spanish omelette with tunna Fruit</p>	<p><b>31</b> E 556 / G 17 / Col.103 / IPL.22 HC.63 / Fib.17 / P 35 / Sal 1</p> <p><b>Alubias blancas a la hortelana</b> Palometa en salsa americana Fruta del tiempo White beans with vegetables Pomfret with american sauce Fruit</p>	
--	--	--



Lunes Monday	Martes Tuesday	Miércoles Wednesday	Jueves Thursday	Viernes Friday
-----------------	-------------------	------------------------	--------------------	-------------------



**1** E 621 / G 35 / Col.57 / IPL.15  
HC.80 / Fib.12 / P 33 / Sal 2

**Coliflor con patatas y refrito de ajos**  
**Codillo asado con salsa de verduras**  
**Fruta del tiempo**

Cauliflower with potatoes  
Roasted pork knuckle with vegetables sauce  
Fruit

**2** E 717 / G 21 / Col.63 / IPL.17  
HC.43 / Fib.4 / P 26 / Sal 2

**Arroz con tomate**  
**Merluza en salsa de verduras**  
**Yogur de sabores**

Rice with tomato sauce  
Hake in vegetables sauce  
Yogurt

**3** E 689 / G 25 / Col.16 / IPL.21  
HC.85 / Fib.17 / P 30 / Sal 3

**Garbanzos con zanahoria**  
**Chorizo y morcilla**  
**Fruta del tiempo**

Stewed chickpeas with carrots  
Fresh red sausage and black pudding  
Fruit



**6** E 590 / G 24 / Col.80 / IPL.21  
HC.52 / Fib.18 / P 36 / Sal 1

**Lentejas con puerros**  
**Medallón de merluza en salsa marinera**  
**Fruta del tiempo**

Lentils with leeks  
Hake in marinara sauce  
Fruit



**7** E 572 / G 16 / Col.45 / IPL.25  
HC.59 / Fib.3 / P 21 / Sal 3

**Coditos gratinados**  
**Lacón a la gallega con patata panadera**  
**Yogur natural**

Elbows pasta with gratin  
Lacón with potatoes and paprika  
Natural yogurt

**8** E 538 / G 18 / Col.63 / IPL.23  
HC.53 / Fib.8 / P 31 / Sal 2

**Patatas a la riojana**  
**Bacalao a la romana con calabaza asada**  
**Fruta del tiempo**

Rioja style potatoes  
Cod in butter with roast pumpkin  
Fruit



**9** E 730 / G 21 / Col.245 / IPL.18  
HC.62 / Fib.20 / P 38 / Sal 2

**Alubias pintas guisadas**  
**Tortilla de patata con lechuga**  
**Yogur de sabores**

Stewed pinto beans  
Spanish omelette with lettuce  
Yogurt

**10** E 524 / G 23 / Col.66 / IPL.34  
HC.100 / Fib.18 / P 29 / Sal 2

**Crema de zanahorias**  
**Pechuga de pollo empanada con pimientos asados**  
**Fruta del tiempo**

Carrot cream  
Breaded chicken breast with peppers  
Fruit

**13** E 528 / G 14 / Col.266 / IPL.20  
HC.74 / Fib.10 / P 24 / Sal 2

**Sopa de fideos**  
**Tortilla de patata y chorizo con lechuga**  
**Fruta del tiempo**

Noodle soup  
Spanish omelette with red sausage and lettuce  
Fruit

**14** E 538 / G 27 / Col.80 / IPL.20  
HC.55 / Fib.25 / P 37 / Sal 1

**Garbanzos con berza**  
**Merluza en salsa de calabacín**  
**Fruta del tiempo**

Stewed chickpeas with cabbage  
Hake with zucchini sauce  
Fruit



**15** E 416 / G 16 / Col.58 / IPL.22  
HC.59 / Fib.5 / P 9 / Sal 3

**Vichissoise**  
**Albóndigas mixtas en salsa de tomate**  
**Yogur natural**

Leeks soup  
Meatballs in tomato sauce  
Natural yogurt

**16** E 603 / G 15 / Col.80 / IPL.21  
HC.44 / Fib.7 / P 27 / Sal 2

**Arroz con champiñones**  
**Ternera estofada a la jardinera**  
**Fruta del tiempo**

Rice with mushrooms  
Braised veal in garden style  
Fruit



**17** E 562 / G 25 / Col.48 / IPL.27  
HC.54 / Fib.23 / P 21 / Sal 1

**Lentejas guisadas**  
**Medallón de pescado en salsa con lechuga**  
**Fruta del tiempo**

Lentils with vegetables  
Fish in sauce with lettuce  
Fruit



**22** E 608 / G 20 / Col.80 / IPL.14  
HC.81 / Fib.6 / P 22 / Sal 2

**Macarrones con pisto**  
**Merluza en salsa verde con guisantes**  
**Macedonia de carnaval**

Macaroni with vegetables  
Hake in green sauce with green peas  
Carnival fruits



**23** E 620 / G 29 / Col.276 / IPL.12  
HC.52 / Fib.14 / P 34 / Sal 2

**Alubias pintas guisadas**  
**Tortilla francesa con salsa de tomate**  
**Yogur de sabores**

Stewed pinto beans  
Omelette with tomato sauce  
Yogurt

**24** E 377 / G 9 / Col.135 / IPL.22  
HC.49 / Fib.7 / P 24 / Sal 3

**Crema de calabaza, puerro y zanahorias**  
**Pollo asado al romero con calabacín asado**  
**Fruta del tiempo**

Pumpkin, leeks and carrot cream  
Rosemary roast chicken with roast zucchini  
Fruit

**27** E 484 / G 13 / Col.48 / IPL.19  
HC.50 / Fib.19 / P 7 / Sal 2

**Puré de la huerta**  
**Medallón de merluza en salsa de tomate**  
**Fruta del tiempo**

Vegetable cream  
Hake in tomato sauce  
Fruit

**28** E 693 / G 26 / Col.19 / IPL.16  
HC.81 / Fib.11 / P 35 / Sal 3

**Cocido completo: sopa, garbanzos y sacramentos**  
**Fruta del tiempo**

Stew broth: soup, chickpeas and stew meat  
Fruit



En el comedor se sirven las cantidades acordes a la edad de los niños, lo cual modifica la calibración de cada franja de edad ajustándose así a sus necesidades (para rango de edad entre 3 y 8 años corresponden un 80% de la calibración indicada).

El menú incluye agua y pan. Estos menús han sido revisados y aprobados por la dietista-nutricionista colegiada CYL00134. Por causa de fuerza mayor Ausolan se reserva el derecho de hacer cambios en el menú.

**Nota**

Pan integral 1 vez por semana  
Whole grain bread once a week

The portion served in the dining room adjusts to childrens age ranges according to their needs (ages between 3 and 8 are 80% of the nutrition facts).

The menu includes waterand bread. These menus have been checked andapproved byprofessionals in human Nutrition and dietetics (Dietitian CYL00134). Ausolan may change the menu due to reasons of force majeure.



Lunes Monday	Martes Tuesday	Miércoles Wednesday	Jueves Thursday	Viernes Friday
-----------------	-------------------	------------------------	--------------------	-------------------



- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>1</b> E 718 / G 16 / Col.247 / IPL.20<br/>HC.62 / Fib.15 / P 35 / Sal 3</p> <p><b>Guisantes rehogados con refrito casero</b><br/>Tortilla de patata con lechuga<br/>Yogur de sabores</p> <p>Peas with homemade sauce<br/>Spanish omelette with lettuce<br/>Yogurt</p> | <p><b>2</b> E 586 / G 15 / Col.61 / IPL.20<br/>HC.44 / Fib.6 / P 30 / Sal 2</p> <p><b>Arroz con tomate</b><br/>Bacalao a la riojana<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Rice with tomato sauce<br/>Cod in Riojana sauce<br/>Fruit</p> | <p><b>3</b> E 590 / G 24 / Col.80 / IPL.21<br/>HC.52 / Fib.18 / P 36 / Sal 1</p> <p><b>Lentejas con calabacín</b><br/>Lomo adobado horneado con champiñones<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Lentils with zucchini<br/>Roast marinated tenderloin with mushrooms<br/>Fruit</p> |
|---|---|---|

- |   |  |   |  |  |
|---|--|---|--|--|
| <p><b>6</b> E 817 / G 12 / Col.234 / IPL.23<br/>HC.105 / Fib.14 / P 36 / Sal 3</p> <p><b>Macarrones con boloñesa vegetal</b><br/>Tortilla de patata con pimientos<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Macaroni with vegetable Bolognese<br/>Spanish omelette with peppers<br/>Fruit</p> | <p><b>7</b> E 643 / G 20 / Col.159 / IPL.14<br/>HC.80 / Fib.5 / P 36 / Sal 15</p> <p><b>Patatas guisadas</b><br/>Merluza rebozada con mayonesa<br/>Yogur de sabores</p> <p>Stewed potatoes<br/>Breaded hake with mayonnaise<br/>Yogurt</p> | <p><b>8</b> E 442 / G 26 / Col.55 / IPL.23<br/>HC.43 / Fib.21 / P 29 / Sal 2</p> <p><b>Crema de calabacín</b><br/>Lomo sajonia al horno con champiñones<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Zucchini cream<br/>Baked Saxony loin with mushrooms<br/>Fruit</p> | <p><b>9</b> E 638 / G 25 / Col.74 / IPL.30<br/>HC.50 / Fib.10 / P 32 / Sal 2</p> <p><b>Judías verdes con sofrito de tomate</b><br/>Ragout de pavo guisado<br/>Yogur natural</p> <p>Green beans with tomato sauce<br/>Stewed turkey with vegetable<br/>Natural yogurt</p> | <p><b>10</b> E 642 / G 23 / Col.60 / IPL.22<br/>HC.70 / Fib.17 / P 37 / Sal 2</p> <p><b>Alubias blancas guisadas</b><br/>Medallón de pescado en salsa de verduras<br/>Fruta del tiempo</p> <p>White beans with vegetables<br/>Fish in vegetables sauce<br/>Fruit</p> |
|---|--|---|--|--|

- |   |  |   |  |   |
|---|--|---|--|---|
| <p><b>13</b> E 407 / G 7 / Col.50 / IPL.23<br/>HC.50 / Fib.14 / P 24 / Sal 2</p> <p><b>Menestra de verduras</b><br/>Rodaja de merluza en salsa verde<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Mixed vegetables<br/>Hake in green sauce<br/>Fruit</p> | <p><b>14</b> E 748 / G 21 / Col.57 / IPL.23<br/>HC.101 / Fib.15 / P 32 / Sal 1</p> <p><b>Lentejas a la burgalesa</b><br/>Tortilla francesa con lechuga<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Burgalesa style lentils<br/>Omelette with lettuce<br/>Fruit</p> | <p><b>15</b> E 429 / G 13 / Col.66 / IPL.24<br/>HC.55 / Fib.11 / P 6 / Sal 2</p> <p><b>Puré de zanahorias</b><br/>Filete de cerdo empanado con pimientos<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Carrot cream<br/>Breaded pork steak with sautéed peppers<br/>Fruit</p> | <p><b>16</b> E 505 / G 21 / Col.60 / IPL.15<br/>HC.53 / Fib.17 / P 41 / Sal 1</p> <p><b>Alubias pintas estofadas</b><br/>Bacalao en salsa de tomate<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Stewed pinto beans<br/>Cod in tomato sauce<br/>Fruit</p> | <p><b>17</b> E 1202 / G 43 / Col.565 / IPL.22<br/>HC.98 / Fib.16 / P 75 / Sal 6</p> <p><b>Arroz salteado con verduras y pollo con ensalada</b><br/>Yogur natural</p> <p>Vegetables paella with chicken and salad<br/>Natural yogurt</p> |
|---|--|---|--|---|

- |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
| <p><b>20</b> E 837 / G 20 / Col.55 / IPL.21<br/>HC.66 / Fib.12 / P 27 / Sal 4</p> <p><b>Crema de verduras</b><br/>Hamburguesa mixta al horno con lechuga<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Vegetable cream<br/>Pork and veal hamburger with lettuce<br/>Fruit</p> | <p><b>21</b> E 616 / G 24 / Col.69 / IPL.21<br/>HC.51 / Fib.14 / P 25 / Sal 2</p> <p><b>Judías verdes con patatas</b><br/>Escalope de pollo en salsa de verduras<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Green beans with potatoes<br/>Chicken escalope in vegetables sauce<br/>Fruit</p> | <p><b>22</b> E 523 / G 19 / Col.133 / IPL.24<br/>HC.51 / Fib.24 / P 73 / Sal 2</p> <p><b>Garbanzos con calabaza</b><br/>Palometa en salsa de tomate<br/>Yogur de sabores</p> <p>Chickpeas with pumpkin<br/>Pomfret with tomato sauce<br/>Yogurt</p> | <p><b>23</b> E 739 / G 11 / Col.231 / IPL.29<br/>HC.99 / Fib.13 / P 25 / Sal 2</p> <p><b>Coditos con tomate</b><br/>Tortilla de patata con lechuga<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Elbows pasta with tomato<br/>Spanish omelette with lettuce<br/>Fruit</p> | <p><b>24</b> E 602 / G 24 / Col.80 / IPL.21<br/>HC.58 / Fib.17 / P 29 / Sal 2</p> <p><b>Lentejas con puerros</b><br/>Merluza al horno en salsa de zanahorias<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Lentils with leeks<br/>Hake with carrots sauce<br/>Fruit</p> |
|---|---|---|---|---|

- |  |  |   |   |   |
|--|--|---|---|---|
| <p><b>27</b> E 722 / G 21 / Col.53 / IPL.16<br/>HC.68 / Fib.6 / P 19 / Sal 3</p> <p><b>Paella de verduras</b><br/>Albóndigas de merluza en salsa campesina<br/>Fruta del tiempo</p> <p>Vegetables paella<br/>Fish meatballs in vegetable sauce<br/>Fruit</p> | <p><b>28</b> E 650 / G 16 / Col.407 / IPL.51<br/>HC.59 / Fib.24 / P 31 / Sal 2</p> <p><b>Alubias blancas guisadas</b><br/>Ensalada variada de huevo cocido<br/>Fruta del tiempo</p> <p>White beans to the gardener<br/>Mixed salad with boiled egg<br/>Fruit</p> | <p><b>29</b> E 744 / G 33 / Col.68 / IPL.22<br/>HC.83 / Fib.5 / P 27 / Sal 3</p> <p><b>Espaguetis con refrito</b><br/>Salchichas con salsa de tomate<br/>Yogur de sabores</p> <p>Spaghetti with vegetables<br/>Sausages with tomato sauce<br/>Fruit</p> | <p><b>30</b></p> <p><b>vacaciones</b></p> | <p><b>31</b></p> <p><b>vacaciones</b></p> |
|--|--|---|---|---|

En el comedor se sirven las cantidades acordes a la edad de los niños, lo cual modifica la calibración de cada franja de edad ajustándose así a sus necesidades (para rango de edad entre 3 y 8 años corresponden un 80% de la calibración indicada).

El menú incluye agua y pan. Estos menús han sido revisados y aprobados por la dietista-nutricionista colegiada CYL00134. Por causa de fuerza mayor Ausolan se reserva el derecho de hacer cambios en el menú.

**NoTA**

Pan integral 1 vez por semana  
Whole grain bread once a week

The portion served in the dining room adjusts to childrens age ranges according to their needs (ages between 3 and 8 are 80% of the nutrition facts).

The menu includes waterand bread. These menus have been checked andapproved byprofessionals in human Nutrition and dietetics (Dietitian CYL00134). Ausolan may change the menu due to reasons of force majeure.